



## 災害は忘れたころに 起こるもの

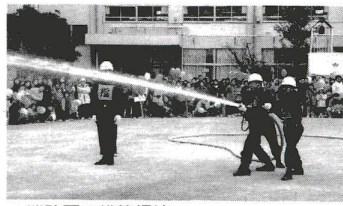
～今年もあなたも防災訓練に参加を～

平成7年1月17日、午前5時46分。震度7の直下型地震が阪神・淡路地区を襲いました。わずか20秒の激震は、多くの家屋を倒し、多数の尊い人命を奪うとともに、人々の生活を混乱と不安の渦中につき落とし、つらさを残しました。区では、この阪神・淡路大震災を教訓に、防災対策の充実を図っています。

### 区の防災体制は

区では全国に先駆け、直下型地震の被害想定を行い、これに対応する新地域防災計画を策定しました。この計画に沿って、人命最優先の応急対策、情報活動能力の向上、避難への分散備蓄などを実施しています。

阪神・淡路大震災は、行政や防災機関の能力に限界のあることを教えてくれました。救出された生存者の9割は、地域の方々の懸命な救出活動によるもの。バケツリ



▲消防団の模範操法



▲8月29日から活躍する新しい起震車「農太くん」

は、災害のときの迅速な初動体制を確保するため、24時間の監視体制で臨んでいます。

私たちのまちは、私たちが守る！

この訓練は、地域の方が協力しあって、実際に自分たちの避難所となる小・中学校および都立高校を使って行う実践的なもので

この訓練は、地域の方が協力しあって、実際に自分たちの避難所となる小・中学校および都立高校を使って行う実践的なもので、防災力を高める訓練。この訓練は、地域の方が協力しあって、実際に自分たちの避難所となる小・中学校および都立高校を使って行う実践的なもので、防災力を高める訓練。

問先Ⅱ 災害対策課  
(38800) 5111(代)

### 8月30日～9月5日 全国一斉建築物防災週間

毎年、地震・火災・かけ崩れなどの災害により建築物の被害はもとより、多くの人命が失われています。区では、建築物の防災対策の推進のために、建築防災相談・防災査察などを行います。皆さんのご協力をお願いします。問先Ⅰ 建築調整課調査係

#### 建築無料相談・ 不燃化建て替え相談

建物を建てようとお考えの方または建て替えについてくわしく知りたい方は、気軽にお越しください。日時＝9月1日(水)、午前10時～午後3時 場所＝北千住駅西口(千代田線入口付近) 内容＝等容一建築全般の相談や不燃化促進区域内での建て替え相談(助成制度の利用方法など) ※建築無料相談は東京都建築士事務所協会足立支部が担当 問先Ⅰ 建築審査課、建築調整課、まちづくり課

#### 検討をしています 都市復興マニュアル(仮称)都市復興整備条例

阪神・淡路大震災は、私たちにさまざまな教訓を示しました。これらの教訓から、東京に大震災が発生したとき、安心して暮らせる「まち」の復興を、地域の皆さんと協力して一日も早く進めていくため、都市復興マニュアルや(仮称)都市復興整備条例の整備に取り組んでいます。問先Ⅰ 都市計画課計画調整係

月日	場所	時間	参加町会・自治会名	主な訓練内容
8/29日	花畑西小	午前8時30分～11時55分	中組三丁目町会、花畑第二都住自治会、中組四丁目町会、花畑西地自治会、花畑西町会、梶根町会、保木園五丁目自治会、保木園十一丁目自治会、梶根第二町会、都営花畑住宅自治会、ベルトルムール町の塚自治会	○炊き出し訓練 ○地下埋設式トイレ組立 ○応急手当訓練 ○初期消火訓練 ○通報訓練 ○災害時特設電話設置訓練 ○区民消防隊による放水訓練 ○地震体験、煙体験(花畑西小、青井中、入谷中、梅島第一小、六木小のみ) ○避難家族からの救出・救助訓練(十二中) ○自衛隊装備の救出資機材の展示(十二中) ※訓練内容は、会場により異なります
	北三谷小	午前8時30分～正午	清原自治会、東和一丁目自治会、東和二丁目自治会、東和二丁目自治会	○避難所となる小・中学校および都立高校を使って行う実践的なもので
	青井中	午前8時30分～午後0時25分	青井四丁目二ツ家本町会、青井四丁目緑会自治会、青井四丁目第一自治会、青井四丁目第二自治会、青井四丁目第三自治会、青井四丁目第四自治会、青井五丁目供給公社自治会、青井五丁目緑自治会、タイプ/レス救済自治会、グリーンパーク第五救済自治会、青井四丁目住宅自治会、緑葉ランド/ハイツ管理組合	○避難所となる小・中学校および都立高校を使って行う実践的なもので
9/4(土)	入谷中	午後2時～5時30分	入谷町会	○避難所となる小・中学校および都立高校を使って行う実践的なもので
	梅島第一小	午前11時30分～午後2時15分	梅島二丁目町会、島根町会	○避難所となる小・中学校および都立高校を使って行う実践的なもので
9/5(日)	第十二中	午前8時20分～午後0時10分	大谷田上自治会、ボナハイツ中川自治会、中川北ニューハイツ自治会、大谷田上自治会、大谷田上自治会、都営大谷田上自治会	○避難所となる小・中学校および都立高校を使って行う実践的なもので
	六木小	午前8時20分～午後0時15分	神明町町会、神明町町会、神明町町会、六木三丁目町会、六木四丁目町会、六木三丁目町会、シャルム緑園自治会	○避難所となる小・中学校および都立高校を使って行う実践的なもので
	新田中	午前8時30分～午後0時30分	新田町会、都営新田一丁目アパート自治会、新田二丁目公園自治会、新田二丁目二自治会	○避難所となる小・中学校および都立高校を使って行う実践的なもので
	五反野小	午前9時00分～午後0時30分	足立西町会、足立東町会、足立自治会、足立二丁目町会	○避難所となる小・中学校および都立高校を使って行う実践的なもので

※梅島第一小学校避難所運営訓練は児童の避難引き取り訓練をあわせて行う  
※第十二中学校避難所運営訓練は、中川東小学校、都立足立東高校、区立大谷田幼稚避難所運営訓練を含む

### 今号の主な内容

- 2・3面▽保健福祉ガイド/家族介護者教室/宿泊インフォメーション/健康カレンダー
- 4・5面▽公文書公開/個人情報保護制度/保育ママ募集/あしただち参加者募集
- 6・7面▽催し物ガイド/くらしの情報/青年センターの催し/掲示板/フリーマーケット/ひろは
- 8面▽あだちの歴史/三事典/あだちカレンダー

問先Ⅰ 広聴相談係 ☎(38800)5111(代)

### 世論調査にご協力を

9月10日～26日

区民の皆さんの声を行政に生かすため、毎年「足立区政に関する世論調査」を行っています。今回のテーマは「男女共同参画」についてです。調査期間は9月10日～26日、対象は住民基本台帳から無作為に選んだ20歳以上80歳未満の区民2千人。

### やさしい法律講演会

知って得する相続のはなし

●相続ってなに?  
●私に相続権はあるの?  
●借金が残されたときは?  
●書類に印鑑を押しているの?

区民相談室の法律・一般相談で例年とても多いのは「相続」に関するもの。自分には関係ないと思っても、ほとんどの人が経験することになるのが「相続」です。皆さんが「相続」にあわなければならない、相続の基本的なことを知っていただく講演会を行います。もっと早く知っていたらよかったと後悔する前に、ぜひご参加ください。日時＝9月17日(金)午後5時 場所＝区役所13階大会議室 対象＝区内在住、在勤の方 講師＝足立法曹会弁護士 定員100人(先着順) 費用無 申込＝8月25日から電話

## 1999 国際高齢者年

国際高齢者年マスコットキャラクター  
言葉をかわせば  
みんな仲間。



# 保健福祉ガイド

## 児童扶養手当 現況届受け付け中

児童扶養手当を受給している方の現況届を受け付け中です。提出されない場合は、今後の支給が停止されます。期限：9月10日 問先：児童課

## 国際高齢者年 足立区福祉機器展 出展業者募集

日時：11月10日、12日 場所：区役所1階ロビー 対象：区内で福祉機器のオリジナル製品を製造・販売している業者 費用：無料 申込：電話 期限：9月10日 問先：西部障害福祉総合センター (3880) 03002

## 高齢者の 就業出張相談

豊富な知識と経験を持ち、健康で働く意欲のある高齢者の皆さんに、対象：次のすべてに該当する方：区内在住の満60歳以上(夫婦どちらかが満60歳以上であれば可) 自炊ができない程度の身体機能の低下が認められる、または高齢などのため独立して生活するには

### 高齢者在宅サービスセンター・在宅介護支援センター 9月の家族介護者教室のご案内

場・申・問先	日時	内容
高齢者在宅サービスセンター	はなはだ 25日(土) 午後2時～4時	自動具について
3885-4864	25日(土) 午後1時30分～3時	介護保険法がはじまる(申請の方法)
3870-1121	25日(土) 午後1時30分～3時30分	介護保険にむかっの準備
西新井本町 友真の園 3890-0705	21日(水) 午後1時30分～3時30分	ほけにならないために...? ほけになつたらどうしたらいいの?
西新井 西新井 5681-2020	28日(水) 午後2時～4時	痴ほうについて
梅島 3887-5581	18日(土) 午後1時30分～3時30分	清潔の介助(口拭きケアを含む)～なぜ清潔保持が大切なのか～
3859-3965	2日(木) 午前9時～正午	緊急時の対応法
3889-1487	18日(土) 午後1時30分～3時30分	もうすぐ始まる介護保険
3889-1487	17日(金) 午後3時30分～4時30分	保健婦からみたたばこ予防
5244-0248	25日(土) 午後1時30分～5時	介護用品の展示および相談 場所：区役所2階庁舎ホールロビー
3605-4965	25日(土) 午後3時30分～4時30分	高齢者の介護について～自立支援を目指して～
3856-7511	24日(金) 午後6時30分～8時30分	ケアプランをつくる側と受ける側～利用者の選択と自立支援をめざして～
3927-7288	9日(木)、10日(金)、14日(土) 午後1時～2時30分	痴呆性高齢者と薬
3856-7007	14日(土) 午後1時30分～3時30分	更年期障害について
5242-0302	16日(月) 午後2時～4時	リラクゼーション効果について(パート1)
西新井 3898-8391	24日(土) 午後1時～4時	「普通の暮らし」を求めて! グループホームでの実話とパネライスセッション *先着100人 9/14までに要申込
入谷裕樹園 3855-6371	28日(水) 午後2時～3時30分	褥瘡(床ずれ)について

2・3面でご覧の電話番号が合わない場合は、区役所代表へ ☎(3880) 5111代 申込：申し込み方法 期限：申し込み期限 場・申・問先：場所・申し込み先・問い合わせ先

不安が認められる、歩行、着替、入浴、トイレ、自室の掃除などが自分でできる/使用料の負担能力がある。保証人を立てられる。募集数：夫婦室1室(抽選) 使用料：年収に応じて月額約3万円(1万円) 申込：事前に電話し、申し込み用紙を本人と保証人が施設へ持参 申込期間：8月26日～9月10日 ※申込用紙は、ケアハウス6月または在宅福祉施設運営係で期間中に配布 申し込み：ケアハウス6月(6月1～6日) ☎(5242) 03005 問先：在宅福祉施設運営係

ケアハウス六月 夫婦室入所者 臨時募集 対象：次のすべてに該当する方：区内在住の満60歳以上(夫婦どちらかが満60歳以上であれば可) 自炊ができない程度の身体機能の低下が認められる、または高齢などのため独立して生活するには 祝い品：足立区商店街振興組合連合会発行の共通商品券 対象：▽喜寿(77歳)：大正11年4月2日～同12年4月1日生まれの方。▽喜寿(満77歳)：大正11年4月2日～同12年4月2日～同45年4月1日。▽同慶(満88歳)：明治44年4月2日～同45年4月1日

敬老祝い品を 贈呈します 祝いの品は、足立区商店街振興組合連合会発行の共通商品券 対象：▽喜寿(77歳)：大正11年4月2日～同12年4月1日生まれの方。▽喜寿(満77歳)：大正11年4月2日～同12年4月2日～同45年4月1日。▽同慶(満88歳)：明治44年4月2日～同45年4月1日

ホームヘルパー 養成講習2級課程 (第4回) 130時間コース 日程：10月7日、11月16日(約20日間) 対象：ホームヘルパーとして働くことを希望する方および既に働いている方で、講習期間中全日を通して受講できる区民 定員：30人 ※公開抽選を9月9日(木)午前10時から区役所中央館30会議室で開催(出席の義務はありません)。結果は全員に通知あり ※1万6千500円(テキスト代1万500円、実習費6千円) 申込：往復ハガキ郵便番号、住所、氏名、職業、電話番号、生年月日、「ホームヘルパー養成講習2級課程受講希望」と明記 期限：9月6日必着 ※複数応募は無効 申先：高齢福祉計画課 〒120-8510 中央本町1-17-1 場・問先：在宅介護支援センター 関原 ☎(3889) 1487

障害別福祉相談 日時等：▽肢体不自由者関係：9月9日(木)、午後1時～3時、▽視覚障害者関係：9月15日(水)、午前10時～正午、▽聴覚障害者関係：毎週水曜日、午後1時～4時 場所：竹の塚障害福祉センター 問先：東部障害福祉総合センター ☎(5680) 5370 西部障害福祉総合センター ☎(3880) 03002

9月は障害者 雇用促進月間 障害者就職相談会 企業と障害者の集い合い方式による就職相談会です。日時：9月14日(火)、午後3時30分～4時30分 場所：綾瀬ファミエ 出展企業相談

障害者がいきいきと働く姿をパネルで紹介。期間：9月6日～10日 場所：区役所1階ロビー 費用：無料 申込：当日直接会場へ 問先：障害福祉課 関原

第10回ちびっこまつり 日時：9月12日(日)、午前10時～午後2時30分(雨天決行) 内容：▽バザー、模擬店、事業紹介など 費用：無料 申込：当日直接会場へ ※駐車場はありませぬ 場・問先：梅島通所施設内幼児指導係 (梅島3-31-19) 西新井駅徒歩3分 ☎(3849) 1379

実施します 医療施設静態調査 10月1日現在の医療施設静態調査を行います。この調査は、医療法に基づき許可または届け出しているすべての病院、診療所、歯科診療所を対象とします。医療施設の診療機能を把握し、医療行政の基礎資料を得ることを目的とし、3年周期で実施します。調査票は9月中旬～下旬、施設あてに郵送しますので、ご協力をお願いします。問先：主任保健師 ☎(3880) 4277

障害別福祉相談 日時等：▽肢体不自由者関係：9月9日(木)、午後1時～3時、▽視覚障害者関係：9月15日(水)、午前10時～正午、▽聴覚障害者関係：毎週水曜日、午後1時～4時 場所：竹の塚障害福祉センター 問先：東部障害福祉総合センター ☎(5680) 5370 西部障害福祉総合センター ☎(3880) 03002

## 宿泊施設インフォメーション

各施設利用案内 11・12月利用分	利用できる施設	利用日数	利用できる方	利用料金(1泊2食付き)	11月の利用できない日	12月の利用できない日
湯河原あだち荘 那須・森の家	2泊3日まで	区内在住・在勤の方	1室あたり利用料金=室料(大人宿泊料×人数)+(子供宿泊料×人数) 室料 1室 3,200円 ※湯河原の身障者対応1室(2部屋の室料は1,800円) 宿泊料 大人 4,800円(うち食料2,000円) 子供 2,400円(うち食料1,000円) (子供料金は3歳から小学生まで)	9-10、23-24 ※伊豆高原あだち荘は工事のため利用できません	14-15、26～30 ※伊豆高原あだち荘は工事のため利用できません	
日光林間学園 鏡南自然の家 塩原林間学園	C20未満/2泊3日まで C20以上/5泊6日まで	区内在住・在勤の方とその同伴者	大人 3,400円 子供 1,700円(3歳から中学生まで) ※鏡南のテニスコートの利用をご希望の方は、利用料金お支払い時に手続きをしてください (宿泊棟) 大人 3,400円 子供 1,700円(3歳から中学生まで) (リંગローテント) 11月～12年4月まで閉鎖	日光：1～12、14～26、28～30 鏡南：1～5、7～12、14～19、21～26、28～30 塩原：1～12、14～26、28～30	日光：1～10、12～17、19～22、27～31 鏡南：1～3、5～10、12～17、19～24、26～31 塩原：1～10、12～24、26～31	
鹿沼野外レクリエーションセンター	3泊4日まで	区内在住・在勤の方	(宿泊棟) 大人 3,400円 子供 1,700円(3歳から中学生まで) (リંગローテント) 11月～12年4月まで閉鎖	8～11、24-25	7-8、14-15、28～31	

※利用申し込みは2人以上。1グループ、ハガキ1通でお願いします  
「那須・森の家」へは直通/バスも運行しています。公社窓口へお問い合わせください  
※「湯河原あだち荘」と「那須・森の家」の12月31日の宿泊申し込みは次回1月分の利用申し込みになります  
※「伊豆高原あだち荘」は10月～12月未だで施設改修工事のためご利用はできません。ご迷惑をおかけしますが、ご理解・ご協力よろしくお願ひします

▼11・12月分の利用案内▲

申し込みは、コミュニティ文化・スポーツ公社の各施設(左下表)で受け付けます。申込は公社の各施設で販売する申込ハガキ(50円)に、必要事項を記入し、郵送または持参(1人1枚に限り)して、期間(9月1日～10日必着(抽選結果を9月下旬に郵送します) 受付は10月7日までに各公社施設で利用手続きをしてください(この期間を過ぎるとキャンセル扱いになります)

11・12月分 抽選後の空き室の申し込みは、偶数月の第2金曜日(今回は10月8日)から公社の各施設で直接受け付けています。8・9・10月分 臨時 申し込みを受け付けています。 ※仮予約後、3日以内に近づく公社施設で利用手続きをしてください。この期間を過ぎるとキャンセル扱いになります(申し込みは利用日の3日前まで)

施設名	電話番号	施設名	電話番号	施設名	電話番号
①総合スポーツセンター	3859-8211	⑩興本センター	3889-0370	⑳すいすいらんど綾瀬	5616-2500
②竹の家センター	3850-3107	⑪伊藤センター	3857-6537	㉑千住温水プール	3882-2601
③中央本町センター	3852-1431	⑫鹿沼センター	3857-6551	㉒キャブシティ	5242-8161
④東和センター	3628-6201	⑬梅田センター	3880-5322	㉓千住スポーツ公園	3879-7643
⑤佐野センター	3628-3273	⑭花畑センター	3680-2618	㉔宮城コミュニティ図書館	3913-0460
⑥吉人センター	3857-0008	⑮新田センター	3912-1767	㉕庁舎ホール(区役所中央館1階事務室)	3880-5750
⑦保塚センター	3858-1502	⑯千住区民ホール	3882-2766		
⑧江北センター	3890-4488	⑰スミススポーツセンター	3850-1133		

受付時間：①～⑭は午前9時～午後8時、⑮は午前10時～午後6時(但し月曜日、休館)  
⑯は午前9時～午後5時(土・日・祝日を除く)



健康カレンダー 9月の予定

Table with columns: 対象・内容, 保健所・保健相談所別の開催日時, 申込方法・費用等. Rows include: 保健相談, 事業所保健相談, 心の保健相談, アルコール相談, 痴ほう相談, 食生活相談, 母親学級, 子どもの歯科相談, 子育てと栄養相談, イエズ相談と検査.

表1 住区健康フェスティバル9月の日程. Table with columns: 日程, 受付時間, 会場, 優先. Rows include: 5日(日), 8日(木), 17日(金), 29日(木).

9月の献血. 皆様のご協力をお待ちしています. Table with columns: 日程, 場所, 時間. Rows include: 2日(日), 8日(日), 14日(日), 21日(日), 22日(日).

「くち」の機能に注目し、食べ物「くち」を目標めざせることを体験します。日時：9月6日(月)、午後1時30分～3時30分。定員：40人(先着順) 費用：100円(材料費) 申込：8月25日から電話・申・問先(千住保健所) ☎(38888) 4277

食べ物はカラダの目覚まし時計. 「くち」の機能に注目し、食べ物「くち」を目標めざせることを体験します。日時：9月6日(月)、午後1時30分～3時30分。定員：40人(先着順) 費用：100円(材料費) 申込：8月25日から電話・申・問先(千住保健所) ☎(38888) 4277

乳がん講演会. 日時：9月18日(土)、午後1時30分～3時30分。場所：キヤラクシティイ・西新井文化ホール。対象：乳がん体験者と家族および関心のある方。内容：最新治療と予防(再発予防を含む)、家族の支援ほか。講師：安達勇樹(国立がんセンター中央病院医師) 定員：80人(先着順) 費用：無料。申込：8月25日から電話・申・問先(千住保健所) ☎(38888) 4277

女性のための健康づくり. 「成人病と骨粗しょう症の予防」。日時：9月18日(土)、午後1時30分～3時30分。場所：キヤラクシティイ・西新井文化ホール。対象：乳がん体験者と家族および関心のある方。内容：最新治療と予防(再発予防を含む)、家族の支援ほか。講師：安達勇樹(国立がんセンター中央病院医師) 定員：80人(先着順) 費用：無料。申込：8月25日から電話・申・問先(千住保健所) ☎(38888) 4277

成人呼吸器病相談・講演会. 呼吸器病でお悩みの方、専門医のお話を聞いて相談してみませんか。日時：9月20日(月)、午後2時30分～4時30分。場所：区役所南館12階講義室。対象：15歳以上の区民(せんい息患者および家族)。講師：灰田美知子氏(半蔵門病院医師) 定員：20人(先着順) 費用：無料。申込：8月25日から電話・申・問先(公書補償係) ☎(38888) 4277

高年齢者健康診断. 日程：9月1日～10月15日。場所：受診票に同封する「医療機関一覧表」に記載された区内医療機関(40歳以上で、わたがりの方は医師が訪問し健康診査) 対象：65歳以上の方(昭和9年3月31日以前生まれ) および40歳以上でわたがりの方。日時：9月1日(日)、10日(金)、午後1時30分～3時30分。対象：健康

がん検診と成人健康診査(無料)

申込はハガキに郵便番号、住所、氏名(フリガナ)、生年月日、年齢、性別、電話番号、希望検診名を明記し、それぞれの申し込み先へ。後日、受診票と案内を送付します。※消化器がん検診は検診日、受診場所も第3希望までを明記

女性がん検診と成人健康診査 問先=保健予防係 ☎3880-5111(代) 今年初めて受診希望の方は、申し込みをしてください。10年度に受診された方は、誕生日に受診票を郵送しますので、新たに申し込みは不要です。過去1年以内に、区および勤務先などで同種の検診を受けた方は除きます。◆女性がん検診 対象=30歳以上の女性区民 内容=乳がん検診と子宮がん検診 ◆成人健康診査 対象=40歳以上64歳以下(11年4月1日から12年3月31日までに65歳となる方を含む)の区民 内容=血液、尿、必要に応じて心電図の検査等、心臓、肝臓、じん臓の病気が糖尿病、高血圧、高脂血症などを調べます。 いずれも 申先=保健予防係 〒120-8510 中央本町1-17-1

消化器がん検診 問先=足立保健所診療放射線科 ☎3855-4156(直通)

胃がん検診に従来からのX線撮影に加え、血液(血清ペプシノゲン法)による検査が始まりました。この検査は採血量が少量で済み、妊娠中もしくは妊娠の可能性がある方、バリウムの服用が苦手な方でも気軽に受診できます。日程=下表 対象=35歳以上の区民 ※胃を切除した方、胃の病気で治療中の方は除く 内容=①X線撮影による胃がん検診と検便による大腸がん検診 ②血液検査(血清ペプシノゲン法)による胃がん検診と検便による大腸がん検診(いずれか一方の申し込み、妊娠中の方は②のみ可) 申込=ハガキに郵便番号、住所、氏名(フリガナ)、生年月日、年齢、性別、電話番号、検診日、受診場所を第3希望までを明記。後日、受診票と案内を送付します。期限=受診希望月の前月15日消印有効。受診票の送付は前月末日(10月)を希望する場合、9月15日消印有効。受診票の送付は9月末日。申先=足立保健所診療放射線科 〒121-0822 西竹の塚2-12-8 ※申し込み多数の場合は、受診日が遅くなったり、受診場所が他の保健所となる場合があります。②血液検査は中央本町保健相談所が、比較的早く受診できます) ①X線撮影+検便

Table with columns: 受診場所, 定員, 10月, 11月, 12月. Rows include: 足立保健所(火曜日), 中央本町保健相談所(月曜日), 江北保健相談所(金曜日), 千住保健所(木曜日), 東和保健相談所(水曜日).

食と健康教室 「しっかり食べて、ダイエット!」. 日時：9月1日(日)、10日(金)、午後1時30分～3時30分。対象：健康



親子フェスティバル 今日より楽しい明日の子育て。日時：9月4日(土)、午前10時～午後4時。内容：ファミリーコンサート・講演「いきいき子育てが輝く子育てを」ほか。申込：当日直接会場へ。 接会場へ。 料理講習会 定員：20人。申込：電話。期限：8月30日。申込：東京保育センター ☎(38888) 39929

糖尿病予防教室. 日時：9月6日(月)、13日(月)、午後1時～3時30分。定員：50人(先着順) 内容：糖尿病について(医師の話) / 食事と運動 / 歯周病予防 費用：無料。申込：8月25日から電話・申・問先(足立保健所) ☎(38855) 4155 (直通)

参加者募集. お子さんと一緒に遊んだり、子育ての情報交換や学習をしながら友だちの輪を広げませんか。日時：10月12日(月)までの毎月第2・4水曜日、午前10時30分～11時30分。対象：第1子で9月10月・10年4月生まれのお子さんとその母 ※中央本町保健相談所管内の方。定員：40組(先着順) 費用：無料。申込：8月25日から電話・申・問先(中央本町保健相談所) ☎(38880) 53551

糖尿病予防教室. 日時：9月6日(月)、13日(月)、午後1時～3時30分。定員：50人(先着順) 内容：糖尿病について(医師の話) / 食事と運動 / 歯周病予防 費用：無料。申込：8月25日から電話・申・問先(足立保健所) ☎(38855) 4155 (直通)

親子フェスティバル 今日より楽しい明日の子育て。日時：9月4日(土)、午前10時～午後4時。内容：ファミリーコンサート・講演「いきいき子育てが輝く子育てを」ほか。申込：当日直接会場へ。 接会場へ。 料理講習会 定員：20人。申込：電話。期限：8月30日。申込：東京保育センター ☎(38888) 39929

糖尿病予防教室. 日時：9月6日(月)、13日(月)、午後1時～3時30分。定員：50人(先着順) 内容：糖尿病について(医師の話) / 食事と運動 / 歯周病予防 費用：無料。申込：8月25日から電話・申・問先(足立保健所) ☎(38855) 4155 (直通)

親子フェスティバル 今日より楽しい明日の子育て。日時：9月4日(土)、午前10時～午後4時。内容：ファミリーコンサート・講演「いきいき子育てが輝く子育てを」ほか。申込：当日直接会場へ。 接会場へ。 料理講習会 定員：20人。申込：電話。期限：8月30日。申込：東京保育センター ☎(38888) 39929

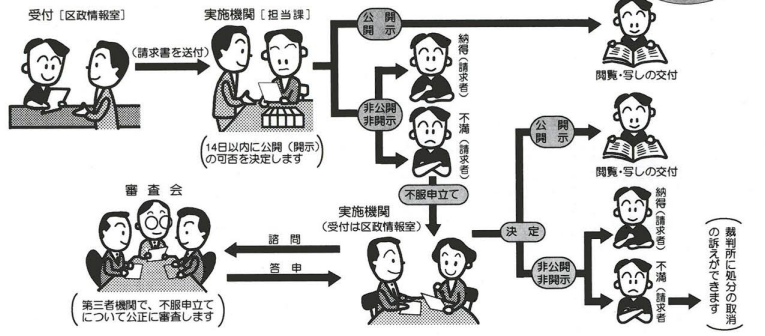
糖尿病予防教室. 日時：9月6日(月)、13日(月)、午後1時～3時30分。定員：50人(先着順) 内容：糖尿病について(医師の話) / 食事と運動 / 歯周病予防 費用：無料。申込：8月25日から電話・申・問先(足立保健所) ☎(38855) 4155 (直通)



区で保有する情報の公開を求める「公文書公開制度」の実施から十四年目を迎えました。また、区民の皆さまのプライバシーを保護するための「個人情報保護制度」も六年目を迎えました。これからは、足立区はより一層開かれた行政区、信頼される行政区を目指していきます。

# 公文書公開制度 個人情報保護制度

公文書公開制度・個人情報保護制度の請求から公開(開示)まで



公文書公開制度に係る請求件数および処理状況

実施機関	請求件数	開示	一部開示	不開示	訂正	削除	目的外開示	開示率	平均開示率
区 長 部 局	22	15	1	5	0	0	0	16	100
監 査 委 員 会	4	0	1	2	0	0	0	1	50
選 挙 管 理 委 員 会	0	0	0	0	0	0	0	0	0
監 査 委 員 会	0	0	0	0	0	0	0	0	0
農 業 委 員 会	0	0	0	0	0	0	0	0	0
合 計	26	15	2	7	0	0	0	17	84.2

9年度実数 149 0 157 5 2 5 0 0 0 0 147 99.12

## 平成12年度 募集します 保育ママ

核家族化や女性の社会進出が進み、子育てをとりまく環境は大きく変化を遂げてまいりました。これからは家庭においての子育てでも社会にならなければならないことが必要になってまいります。区では保育ママの役割と経験を通り育てる子どもを育み、育てる心地を環境づくりをすすめています。

保育ママ制度とは、子育てをしながらの就業を希望する女性に、区内に在住する子育て経験のある女性に、保育ママとして就業の機会を創出するものです。

保育ママにしてみませんか

12月 募集申込締切

9/30 募集申込締切

12月 保育実施

5月ごろに勤務開始となります

表1 保育ママ研修カリキュラム

研修科目	研修時間	研修場所
研修1 研修2 研修3 研修4 研修5 研修6 研修7 研修8 研修9 研修10 研修11 研修12 研修13 研修14 研修15 研修16 研修17 研修18 研修19 研修20 研修21 研修22 研修23 研修24 研修25 研修26 研修27 研修28 研修29 研修30 研修31 研修32 研修33 研修34 研修35 研修36 研修37 研修38 研修39 研修40 研修41 研修42 研修43 研修44 研修45 研修46 研修47 研修48 研修49 研修50 研修51 研修52 研修53 研修54 研修55 研修56 研修57 研修58 研修59 研修60 研修61 研修62 研修63 研修64 研修65 研修66 研修67 研修68 研修69 研修70 研修71 研修72 研修73 研修74 研修75 研修76 研修77 研修78 研修79 研修80 研修81 研修82 研修83 研修84 研修85 研修86 研修87 研修88 研修89 研修90 研修91 研修92 研修93 研修94 研修95 研修96 研修97 研修98 研修99 研修100	研修時間	研修場所

### 開かれた区政を実現します！ 公文書公開制度 プライバシーを守ります！ 個人情報保護制度

区で保有する情報の公開を求める「公文書公開制度」の実施から十四年目を迎えました。また、区民の皆さまのプライバシーを保護するための「個人情報保護制度」も六年目を迎えました。これからは、足立区はより一層開かれた行政区、信頼される行政区を目指していきます。

公文書公開制度・個人情報保護制度の請求から公開(開示)まで

情報Q&A

区民の皆さまからのご質問にお答えします。

1. 公文書公開制度とは？  
公文書とは、行政機関が職務上作成し、保存し、利用する文書(記録)を指します。このうち、区民の皆さまの知るべき情報があるものを公開します。

2. 個人情報保護制度とは？  
個人情報の取扱いを適正に行い、その権利を保護することを目的とした制度です。個人情報の取扱いには、適法な目的を定め、必要な範囲で収集・利用し、安全管理を徹底する必要があります。

3. 請求の方法は？  
請求書(請求書)を提出し、実施機関(担当課)に提出します。実施機関は、14日以内に公開(開示)の可否を決定します。

4. 不開示の場合の対応は？  
不開示の場合、不服申立て(受付は区政情報室)を行うことができます。不服申立ては、審査会(第三者機関)に審査していただきます。

個人情報保護請求者の内訳

区分	10年度	9年度
本人	23人	43人
法定代理人	1人	2人
合 計	24人	45人

公文書公開制度および個人情報保護制度における不開示(一部開示)の状況

実施機関	不開示	一部開示	不開示理由	不開示理由の区分	不開示理由の区分	不開示理由の区分
公文書公開制度	4	0	1	3	0	0
個人情報保護制度	1	1	0	0	0	0

個人情報に係る業務の登録等の状況

項目	業務の登録件数		目的外利用件数		外部提供件数	
	9年度	10年度	9年度	10年度	9年度	10年度
実務機関	392	2	398	297	18	0
区 長 部 局	392	2	398	297	18	0
監 査 委 員 会	166	0	166	5	0	33
選 挙 管 理 委 員 会	1	0	1	0	0	0
監 査 委 員 会	6	0	6	0	0	3
農 業 委 員 会	1	0	1	0	0	0
合 計	568	8	572	302	18	241

## 子育てアドバイザー養成講座

子育てアドバイザーは、子育てで悩むお母さんやお父さんに、子育てのノウハウや最新の情報を提供し、子育てをサポートする役割を担います。子育てアドバイザーの養成講座は、子育て経験のある女性に、子育てのノウハウや最新の情報を提供し、子育てをサポートする役割を担います。

12月 募集申込締切

9/30 募集申込締切

12月 保育実施

5月ごろに勤務開始となります

＜公開講座＞ 全コース共通

月日	内 容	講 師
9/22	開講式 国際高齢者に花献こう ～今変わる高齢社会のあり方～	ジャーナリスト、エッセイスト 増田 れい子氏

＜中部コース＞  
「見て・聞いて・歩いて・語る」～町の歴史再発見～  
中野老人館 〒123-0852 開講2～10～10 ☎3889-4661

月日	内 容	講 師
9/30	祖父の語りから得た大事なものは？ 早稲田大学教授 小川 史氏 アフタフアパン	金子 ぎん氏
10/7	いきいきコミュニケーション	金子 ぎん氏
14	町名由来と伝説	郷土博物館職員
21	まちのお宝ファンタジー	郷土博物館職員
28	まちを歩こう	郷土博物館職員
11/4	町の歴史再発見	郷土博物館職員
11	町の文化(落語)	落語家 柳家こはん氏
18	野外講座「南川を知る、見つけよう」 (南川治水資料館～あまの)	区議員
25	まちの語り部のすすめ	北本市まちの語り部ボランティア 小池 誠氏、茂木善吉氏

12/2 盛年(せいねん)の主張・懇談会  
※いずれも木曜日、時間は午後1時30分～3時30分

＜西部コース＞  
「ゆゆうゆう生きがい講座」  
西原老人館 〒123-0864 開講2～24～2 ☎3887-5016

月日	内 容	講 師
9/28	長生きするためのやさしい健康法 (ハートの楽しみ方いろいろ)	ハーブandキルト 古沢 正美氏
10/5	心から湧くアイデア LITS(エゴマネ)を学ぶ	東京大学教養 山本 真氏氏
12	公開講座「笑いで、若さと健康」	落語家 川口辰久氏、立川忠雄氏
19	新しいメディア「足立ケーブルテレビ」 行政サービス(災害対策設備など)の30～11:30 場所：区役所	区企画課職員
26	レッシュ・レクダンス	黒崎 秀子氏 黒崎 秀子氏
11/2	オーストラリアから日本人へのメッセージ 親善訪日団長 南有司氏 フリスビー・ミル・ダンス シルバードアダン	黒崎 秀子氏 黒崎 秀子氏
13	公開講座「歌で楽しむ健康」	加藤 晴夫氏
16	日本経済の動きとこれからの暮らし (どうなるベネフィット?)	法政大学教授 花岡 二郎氏
30	足立区をさらに住みやすくしよう (区の計画・方針を語る)	区企画課職員

12/7 盛年(せいねん)の主張・懇談会  
※いずれも木曜日(ただし1/13は土曜日)、時間は午後1時30分～3時30分

＜千住コース＞  
「60歳から新たな体・心・学」  
千住老人館 〒120-0041 千住元町34-1 ☎3882-2765

月日	内 容	講 師
10/1	笑って、歌って、楽しく始めよう	ともしげ音楽塾 区交代役員氏 (アパ/さかん)
8	介護保険について学ぼう(パート2) 足立区の現状と課題	区交代役員氏
15	介護保険について学ぼう(パート2) 見て、聞いて、体験してみよう	区交代役員氏
22	見て、聞いて、体験してみよう	区交代役員氏
29	見て、聞いて、体験してみよう	区交代役員氏
11/5	テーマタイム お金の効果と使い方	北村昭雄氏
12	体も心もフレッシュ 「リズム・コミング・ストレッチ」	区企画スポーツ指導員
19	国際高齢者年 世界の新しい動き	東京経済大学協賛組合 専務理事 田中 羊子氏
26	住み慣れた街で自分らしく 仲睦、まじり、暮らす、夢の実現など	区交代役員氏

12/3 盛年(せいねん)の主張・懇談会  
※いずれも金曜日、時間は午後1時30分～3時30分

## 高齢者様たきり予防キャンペーン

「寝たきり病にならないように」  
9月1日～10月15日

高齢者様たきり予防キャンペーンは、高齢者様の健康を維持し、寝たきり病を予防することを目的としています。このキャンペーンでは、高齢者様の健康を維持し、寝たきり病を予防することを目的としています。

12月 募集申込締切

9/30 募集申込締切

12月 保育実施

5月ごろに勤務開始となります



# 催し物ガイド

## 青年センターの催し

●子育てセミナー  
「わたし」ブランドの絵本を作ろう  
子育ては、楽しい喜び、苦しさ寂しさなど、いろいろなことを感じます。そんな思いを一冊の絵本にしてませんか。絵が描けなくても大丈夫。写真や張り紙、子どもが描いた落書きの絵でも「わたし」ブランドの絵本に大変身。  
日時：9月9日・16日・30日、10月7日、全4回 ※いずれも木曜日、午前10時正 対象：幼児(1~4歳)のいる父母 講師：手作り絵本サクル「すく」定員：15人(先着順) 費用：0円(保育保険料) ※お子さんの保育をします。くわしくはお問い合わせください

●青年講座  
西アフリカの熱い風 ガナとのラム・バラコをたたく  
ガナナのドラム「バラコ」に挑戦してみませんか。その独特な音色、リズムを体感しながら、一曲の完成をめざします。日時：9月11日・18日・25日、10月9日・23日・30日、全6回 ※いずれも土曜日、2クラス制 ①午後1時~2時30分 ②午後3時~4時30分 対象：高校生以上30歳までの青年 講師：橋本和典氏(元青年海外協力隊員) 定員：各クラス6人(抽選) 費用：無料 期限：9月4日  
— いずれも —  
申込：8月25日から電話 場：申先「青年センター」  
☎(3890) 0061

## 「心身に障害のある児童・生徒の地域活動促進事業」

### ポランテア募集

区では、障害のある子どもたちが地域での健常児との交流などをとおしてより充実した生活が送れるよう地域活動促進事業に取り組んでいきます。現在、次のイベントのポランテアを募集中です。お子さんたちのサポートをして下さる方、お待ちしています。  
●ふれあい合唱 15人募集  
日時：9月11日(日) 12日(日) 場所：錦南自然の家(千葉県錦南町)  
内容：ゲーム大会、キャンパファイヤー/イモモチり、費用：5千円(食費等、バス代) ※負担 ※事前打合せを9月4日(土)午後6時より、梅田センターで行います



6・7面で問い合わせ先の電話番号がないものは区役所代表へ ☎(3880) 5111代  
凡例 申込：申し込み方法 期限：申し込み期限  
場：申・問先：場所・申し込み先・問い合わせ先

## 図書館の臨時休館

表1 臨時休館日一覧	名	休館日
館伊興	本	9/24, 12/12・13
江	北	9/9
野	本	9/19, 11/6, 12/12・13
野	野	9/19, 12/12・13
家	野	10/31
中央	野	9/1~10
人	中央	12/1~12
和	中央	11/14
畑	中央	9/18, 12/18
東	中央	10/31
花	中央	9/12, 11/21
保	中央	11/28
新	中央	9/12, 12/12・13
宮	中央	12/12・13

区内の図書館は特別整理期間等のため、表のとおり臨時休館します。不便をおかけしますがご理解ください。  
問先：中央図書館 ☎(3880) 4646

## 「第28回アフリカマラソン大会」兼「第2回アフリカマラソン大会」

9月15日

物産展同時開催

社団法人日本アトリエ協会主催の伝統ある全国大会が荒川河川敷で開催されます。今回のマラソンコースは、メイン会場となる荒川河川敷の広場と上流の新荒川大橋を越えた赤羽ゴルフ場付近までの間で行われます。  
この大会は、アフリカ大会として健脚も身体の不自由な人も参加できる福祉大会です。ぜひ

## 第九期社会教育委員会議への提案募集

21世紀は健康の時代といわれ、スポーツや運動をおとした人間形成や生きがいづくりには地域社会の形成が求められています。第九期社会教育委員会議では、「足立区における生涯学習社会のためのスポーツ振興策」について審議をしています。生涯スポーツの振興策について、区民の方のお考えを反映させるため、皆様からの提案を募集します。  
申込：電話 ※記載要領と所定の原簿用紙をお送りします。期限

## 博物館の映画会

第2土曜日の無料公開日に映画を上映します。日時：9月11日(日) 午前11時 内容：「続あらかわの水の共同を求めて」(80分)に当たっての暮らし、水の循環に生きる私たちの暮らしを探る  
費用：無料 場：問先「郷土博物館」 ☎(3880) 9393

## 掲示板

●ボウリング教室  
期間：9月22日・12月15日、毎週水曜日、午後8時10分、全12回 対象：区内在住、在勤・在学の方 ※放送大学の学生は修了すると社会体育実技の単位が認定されます  
費用：▽一般：1回200円 ※貸し▽高校生以下：1回100円 ※貸し  
▽教材費別、くわしくはお問い合わせを 場：申・問先「足立区ボウリング連盟(マルアイボウリング)・斎藤 浪田」 ☎(3880) 1901

●ホームヘルプ養成講習(2級) 期間：9月20日・12月17日 場所：老人保健施設「ベンハウス」ほか 定員：30人(先着順) 費用

●「ゆくえん不明の人をさがす相談所」の開設 期間：9月1日・30日、午前9時~午後4時30分 場：問先「警察視庁本部庁舎」階身元不明相談室 ☎(3880) 33335

●区内4警察署でも行います  
●「家出人」少年相談所「開設 期間：9月1日・10日、午前9時~午後5時 場：問先「警察視庁少年育成課台東センター」 ☎(3880) 1044

●警察視庁少年育成課保護相談係 ☎(3592) 1640  
●警察視庁少年育成課少年相談係 ☎(3580) 4970

●足立・小出交流登山 日時：9月25日(土)・26日(日) 場所：三ツ峠山(25日)、北平住集合 ※くわしくはお問い合わせを 申・問先「足立区山岳連盟・日暮」 ☎(3880) 9897

●子育て相談室 子育ての不安・悩みなど、一緒に話し合いませんか。日時：9月4日(土) 午後11時30分~11時45分、毎月第1土曜日 場所：千住河原町住居センター 問先：千住市育てアトバイザーの会・澤村 ☎(3880) 0603

●保留地を処分します 入札日時：9月13日(月)、午前10時~午後1時 区画：3区画(90・15・112・99㎡) 最低価格：千550万3千900円・千71万5千600円 現地案内：9月1日・13日、午前10時~午後3時 入札場所：問先「江北区土地区画整理組合」 ☎(3880) 2231

●日曜柔道整備術 足立区柔道接骨師会では、日曜日に持ち回りで柔道整備術を行っています。実施場所等くわしくはお問い合わせください。問先：足立区柔道接骨師会 ☎(3880) 86888

●地域指導者養成講座  
みつけよう! あだちの自然と子ども心  
子どもたちの自然を感じる力を育むために、身近な自然の楽しみ方を体験してみませんか。日時：9月6日 対象：青少年団体活動・教育活動などに携わっている方  
●興味・関心のある方 講師：佐々木洋氏(フロンテュリスト) 費用：無料 申込：電話 期限：9月6日 申・問先「少年育成課」 ☎(3880) 9393

●現代ギャラリー 日時：9月11日・17日、正午~午後7時、最終日は午後5時 場所：綾瀬ルミエ 費用：無料 問先「文化振興係」 ☎(3880) 5555

●食品の安全について 遺伝子組み換え食品や、身体に良いと思って食べている有機栽培食品(健康食品など)食に関心して最新情報を学びます。日時：9月17日(金)、午後6時30分~8時30分 場所：エルソフィア 対

●「いで湯と高原とくだもの郷」 友好都市山ノ内町とは、戦争末期に足立区から約千80人の学童が疎開した縁で交流が始まり、昭和57年10月1日に友好都市提携を結びました。そして昨年は数々のドラマを生み、日本を感動と興奮に包み込んだ長野オリンピック・パラリンピックが開催されたまちでもあります。北信州に位置し、上信越高原国立公園の中心に位置し、豊かな自然環境にあり、ハイキング、テニス、パラグライダー、紅葉狩り、スキーやスノーボードなど、四季を通して楽しむことができます。また、地獄谷温泉をはじめとする9つの温泉があり、豊富な湯量で日本でも有数の温泉地です。さらに、豊かな自然の中で育まれた巨峰やろくろ谷の雄大な景色を手打ちそばも満喫できます。ぜひ、山ノ内町のよさを体験してください。おもな見所「霊雲の館」小川賀山立庫/ロマン美術館/小林一茶の旧跡/志賀高原自然教室 東

表2 地域指導者養成講座日程

日	時	内容	場所
9/8(木)	午後7時~9時	「都会の自然ってどこにある?」	青年センター
9/23(木)	午前10時~午後4時	「自然とあそぶ」 ※昼食・器具持参	善人公園

●「いで湯と高原とくだもの郷」 友好都市山ノ内町とは、戦争末期に足立区から約千80人の学童が疎開した縁で交流が始まり、昭和57年10月1日に友好都市提携を結びました。そして昨年は数々のドラマを生み、日本を感動と興奮に包み込んだ長野オリンピック・パラリンピックが開催されたまちでもあります。北信州に位置し、上信越高原国立公園の中心に位置し、豊かな自然環境にあり、ハイキング、テニス、パラグライダー、紅葉狩り、スキーやスノーボードなど、四季を通して楽しむことができます。また、地獄谷温泉をはじめとする9つの温泉があり、豊富な湯量で日本でも有数の温泉地です。さらに、豊かな自然の中で育まれた巨峰やろくろ谷の雄大な景色を手打ちそばも満喫できます。ぜひ、山ノ内町のよさを体験してください。おもな見所「霊雲の館」小川賀山立庫/ロマン美術館/小林一茶の旧跡/志賀高原自然教室 東

●シンポジウム「介護保険と医療職の役割」 日時：9月25日(土)、午後5時 場所：一足立区役所庁舎ホール 申・問先：博慈会記念総合病院事務部・島村 ☎3899-1311



区民企画講座 I

「黙っていちゃダメよ」

もう一歩踏み出せないあなたへ

表3 区民企画講座 I 日程

Table with 3 columns: 月日 (Date), テーマ (Theme), 講師 (Instructor). Includes dates like 9/21, 9/28, 10/5, 10/12, 10/19, 10/26 and topics like '今のままでいいの?', 'いつでも声をかけて', '夢をかたちに', etc.

\*いづれも火曜日、午後2時~4時

くぐりの情報

いろいろなことをみたくて...夫が、子どもが...私なんか、何もできないし...あこ、歩をたため... いろいろなことをみたくて...夫が、子どもが...私なんか、何もできないし...あこ、歩をたため... いろいろなことをみたくて...夫が、子どもが...私なんか、何もできないし...あこ、歩をたため...

納税は 8月31日まで

11年度特別区民税・都民税第2期分の納期限は、8月31日です。お早めにお近くの銀行や郵便局などの金融機関または区役所、区民事務所の窓口で納めてください。 問先→納税第一課(第一係)

医療費通知を お送りします

区では国保に加入している方に、実際にかかった医療費をお知らせし、加入者一人ひとりが自身の健康についてはもちろんのこと、その医療についても十分理解していただくために、医療費通知をお送りいたします。今回は、5月に診療を受けた方に、その月の医療費の金額(10割)を9月中旬にお知らせします。ただし、総

区役所無料送迎車

お年寄りや体の不自由な方などのために、区役所採用として、無料の送迎車を運行しています。循環経路→綾瀬→五反野→区役所→西新井→梅島→区役所→五反野→綾瀬(停留所は各周辺にあります) 問先→庁舎管理課

地域振興券の使用期限は 8月31日です

9月1日以後は使用できませんので、早めにご利用ください。 問先→地域振興相談センター (3880) 5234

親子で 体験しよう

日時→9月16日(木)または30日(木) 午前10時~(両日とも)11時30分 △場所→区役所庁舎ホール △対象→区内在住の乳幼児と親(講師→工藤裕子氏、エロロケス(シストラクタ) 定員→50組抽選) 費用→無料 申込→往復ハガキに住所、氏名、年齢、電話番号、参加希望日を明記 期限→9月3日消印有効 申込→住区推進課事務局 千120-8510 中央町1-17-1

9月は教育相談 強調月間です

学校に行くのを嫌がる、言葉が遅いなどお子さんの教育上の悩みについて、専門の心理カウンセラーや教職経験豊かな相談員が相談に応じています。 面接相談 日時→毎週月・金曜日(祝日を除く)午前9時~午後5時 申込→電話 場・申・問先→教育研究所 (3880) 5234

栗六公園少年野球場 使用中止

島根小学校改築に伴い野球場に仮設校舎を設置するため、9月から当分の間利用できなくなります。皆様のご理解とご協力をお願いします。 問先→公園緑地課

フリーマーケット

フリーマーケットに関するごはりサイクル推進へ 8月29日(日) 六木団地 午前9時~午後2時 ※雨天中止/60区画/出店料1千円/電話/斉藤 (3880) 0492

都市計画案を 縦覧します

内容について関係のある方は、縦覧期間中に都知事に対して意見書を出すことができます。▽千住大川端地区再開発地区計画の変更(都知事決定)：区域→千住大川端地区(千住町各区内) 縦覧および意見書提出期間→9月3日~17日 意見書提出先→都庁 地域計画部都市計画課 ※今回の変更は、先の縦覧および建築基準法の改正に伴うもので、実質的な内容の変更はありません。縦覧場所→問先→都市計画係

身体障害者を対象とする 11年度特別区 職員募集

(Ⅲ類・事務) 第一次選考日→10月17日(日) 採用予定年月日→12年4月1日以降 採用予定人員→約21人 受験資格→日本国籍を有する者 身体障害者福祉法第15条に定める身体障害者手帳の交付を受けている人 選考申込時および採用時において引き続き特別区の区域内に住所を

9月の国民年金の相談と説明会

国民年金の手続きや、保険料の納付についてご相談ください。

Table with 4 columns: 日時 (Date/Time), 場所 (Location), 備考 (Remarks). Includes dates like 10月10日, 27日, 28日 and locations like 国民年金課前, 花畑 区民事務所, 竹の塚 区民事務所, etc.

夕焼け放送の 時間変更

夕焼け放送は、9月から10月まで、午後5時になります。 問先→青少年課調整係 (326) 2221

こんなとき どうするの?

Q 道路などを犬や猫が死んでいます。どこへ処理をお願いしますか? A 道路・公園とも次のとおり、それぞれの管理者へご連絡ください。なお私道、私有地は有料です。 区道 千住地区および国道4号線東側... 国道 建設省東京国道工事事務所... 区立公園・親水公園 問先→水緑の会社 (3880) 8126

ひろば

「ひろば」は毎月25日号に掲載。掲載内容の責任は当事者間で。内容→サークルの会員募集/催し物等。掲載できないもの→営利行為/売名行為/政治活動/宗教活動/会費が月額4千円を超えるもの等。費用→無料。申込→広報課にある申込用紙に必要事項を記入し、持参または郵送(1団体1事業、掲載後3カ月間は申し込みできません)。期限→掲載希望月の前月末日。掲載方法→抽選。申・問先→広報係



# あだち広報エクスプレス11月号 投稿募集「20世紀を振り返って」

11月号のテーマは「20世紀を振り返って」です。あと残りわずか20世紀が終わります。そこで、あだちにとってこれぞ20世紀といえる事柄は何でしょうか。思い出に残る、20世紀を代表する人物、場所、事件などをお尋ねください。選考の上、掲載します。掲載された方には記念品を差し上げます。申込住所、氏名、年齢、職業、電話番号を明記し、40字程度にまとめて郵送またはファクスで、期限は9月14日(申)先へ広報係 千20・8510中央本町1-17-1

〒360-0100 (0511)代  
FAX (05610) 5610

## まちの歴史「西新井橋」事典

### 第5回 西新井橋

西新井橋は、荒川放水路の開削により、大正11年に木橋として架橋されたものが最初です。西新井橋は千住地域とならんで物資の集散地である千住地域と農村部をつなぐ重要な橋として、交通の要所となりました。早期に千住市場へ出荷に向かう農家の荷車が渡ります。千住に近づくと、各地から集まった荷車は増え、橋を渡るたびに数珠つなぎになり、農家の荷車に遅れて渡るのは古紙回収の荷車です。本木・興野地域では農家の副業を発祥とする漣紙(れんし)が昭和30年代まで盛んに行われていま

た。東京の都部から回収する古紙を原料とした紙漣です。空で出された荷車は、夕方には各地で回収した古紙を満載して再び西新井橋に戻ります。このほかにも、肥料を載せた荷車など、さまざまな物資の行き来を橋の上に見ることができました。

大正15年、現在の千住桜木一丁目に東京電燈(東京電力の前身)千住火力発電所が操業され、西新井橋から通称「お化け煙突」を連ねるようになり、当時の東京の高層部らしい風景を形作りました。しかし、自動車交通の発達により、木造の西新井橋は昭和36年に橋へ架け替えられ、お化け煙突も昭和38年に操業停止、解体されました。

昭和40年代を間近にして消えていった木造の西新井橋とお化け煙突は、江戸時代から形づくられてきた農村と都市との関係が容れられ、受け入れたいことを象徴しているように感じられます。

●訂正とお詫  
7月25日号の掲載内容に誤りがありました。次のとおり訂正してお詫します。

【正】新田一三丁目  
【誤】新田一・二丁目  
▲郷土博物館

## あだちカレンダー 9月

☆印のついたものは、本紙に記事が掲載されています

1	水	防災の日 あだち広報エクスプレス発行(各戸配布) 障害者雇用促進月間、教育相談強調月間☆ 竹の塚図書館臨時休館(～10日)☆ 聴覚障害者福祉相談【竹の塚障害福祉館】☆ 建築無料相談・不燃化建て替え相談【北千住駅西口】☆ 年金相談【国民年金課前】☆
2	木	献血【西新井駅西口(西新井栄町2-1-1)】☆
3	金	「東京都市計画千住大川端地区再開発地区計画の変更」都市計画案の縦覧(～17日)【都市計画係】☆
4	土	親子フェスティバル(エル・ソフィア)【保育振興係】☆
5	日	住区健康フェスティバル【南花畑住区センター】☆
6	月	障害者就労パネル展(～10日)【区役所1階ロビー】☆
7	火	
8	水	住区健康フェスティバル【押部血沼谷在家住区センター】☆ 聴覚障害者福祉相談【竹の塚障害福祉館】☆ 献血【ピセラル株(鹿浜1-10-20)】☆
9	木	肢体不自由者福祉相談【竹の塚障害福祉館】☆ 興本図書館臨時休館☆
10	金	あだち広報発行(新聞折り込み) 宿泊施設11・12月分申し込み締め切り【文化・スポーツ公社各施設】 児童扶養手当現況届提出期限【児童手当係】☆ ケアハウス6月入居者臨時募集締め切り【在宅福祉課施設運営係】☆
11	土	地域ギャラリー現代美術展(～17日)【綾瀬ブルミエ】☆ 無料公開日の映画会【郷土博物館】☆
12	日	ちびっこまつり【梅島通所施設】☆ 保塚図書館、新田コミュニティ図書館臨時休館☆
13	月	
14	火	障害者就職相談会【綾瀬ブルミエ】☆ 献血【足立西郵便局(西新井本町4-4-30)】☆
15	水	敬老の日 区内銭湯無料開放(65歳以上) 視覚・聴覚障害者福祉相談【竹の塚障害福祉館】☆ タートルマロン全国大会兼バリアフリータートルマロン大会【荒川河川敷虹の広場】☆

区長へのファクス FAX 3880-5678を区長室に設置しました。ご利用ください。



16	木	
17	金	住区健康フェスティバル【西新井本町住区センター】☆ アトリウムコンサート【区役所1階ロビー】
18	土	東和図書館臨時休館☆
19	日	江北図書館、佐野図書館臨時休館☆
20	月	動物愛護週間(～26日) テニスコート・野球場・運動場11月分申し込み締め切り【文化・スポーツ公社各施設】
21	火	秋の全国交通安全運動(～30日) 国民年金60歳説明会【区役所庁舎ホール】☆ 献血【北町米店(青井3-24-2)】☆ 足立区老人クラブ連合会運動会【平野運動場】
22	水	聴覚障害者福祉相談【竹の塚障害福祉館】☆ 献血【足立郵便局(千住曙町42-4)】☆
23	木	秋分の日
24	金	結核予防週間(～30日) 伊興図書館臨時休館☆
25	土	あだち広報発行(各戸配布)
26	日	
27	月	出張職業相談【東部障害福祉総合センター】☆ 年金相談【花畑区民事務所】☆ 夜間年金相談【国民年金課】☆
28	火	年金相談【竹の塚区民事務所】☆ 夜間年金相談【国民年金課・竹の塚センター】☆
29	水	住区健康フェスティバル【六木住区センター】☆ 聴覚障害者福祉相談【竹の塚障害福祉館】☆ 出張職業相談【西部障害福祉総合センター】☆
30	木	



学びの情報を電話でキャッチ!

生涯学習情報ダイヤル ☎3605-7181 (生涯学習館)

午前10時～午後5時 ※生涯学習館の休館日を除く毎日

あなたの探す講座やイベントを、区内情報を中心に、いつ、どこで開催されるかをご案内します

「あだち広報」は区民事務所や駅の広報スタンドにも置いてありますので、ご利用ください